

Османская и ашкеназская музыка: контактные зоны

Уолтер Зев Фелдман

Основные даты:

- 1541-1699 Османское правление в Венгрии
1672-1699 Османское правление в украинской Подолии
1711-1821 Правление греков-фанариотов в Бухаресте и Яссах

Свидетельства:

1674, Варшава, свадьба гетмана Клуцкого

Танцевал цыган, караим, а также евреи, показывая разнообразные кунштюки. Но наибольший фурор произвели турки.

1761, Замосць, двор Адама Замойского

...и еще один еврей, одетый под турка, с обнаженной саблей в руке... почетный гость от евреев...еврейские музыканты. Турок сначала исполнил сольный танец, а затем танцевал вместе с товарищами. Выступающий произнес речь по-еврейски, которую все евреи встретили возгласами и рукоплесканиями...

1791, Прага

Для богемской коронации Леопольда II в 1791 году из еврейского квартала вызвали оркестр турецкой музыки, который давал постоянные концерты.

Музыкальные примеры:

Nakhes fun Kinder/ Makhetonim Tants (Belf ca. 1911)

Nikriz Peşrevi (Ali Ufki Bey ca. 1650)

Gülizar Semai (Tanburi Isak, d. 1814)

Naftule Shpilt far dem Rebn (Galicia/NYC 1925)

Avram Bughici's Terkisher Dobriden (Iași)

"Terkisher" in Aaron Beer MS. (Berlin, 1791)

"Niggunim" in Hirsch Weintraub MS (Dubno, 1821-36)